

宜康
信息

ECON

a publication of China Healthcare Limited

link



Meet Mr. Toh Lye Aik,
a resident who inspired us
all with his recovery against
the odds. Read more on Page 4

我们的住户卓来益先生
以坚强意志的精神，成功战胜病痛。
他的故事深深地启发我们
想了解更多，请翻到第四页。

Inside

- ↪ Air Ambulance Asia
- ↪ The Road to Rehab
- ↪ Bond with your Child

内页

- ↪ 亚洲空中救护车
- ↪ 康复之路
- ↪ 亲子之道

Message from The Management

The 2007/08 fiscal year, which ended March 2008, was challenging but on the whole, the company did reasonably well. We celebrated the year's accomplishments at our annual Dinner & Dance held at Yishun SAFRA in conjunction with our Incentive Nite, which rewarded a total of 85 outstanding employees.

In January 2008, we signed a Memorandum of Understanding with Singapore Technologies Aerospace and launched Air Ambulance Asia to provide emergency air evacuation and medical services in the region.

We have also completed the first phase of the Mt. Jiguan healthcare park in China, with works on the second phase to begin soon. We are proud of the efforts of our middle and senior management team members (comprising Singaporeans and locals) who have been stationed there.

Underscoring our commitment to skills upgrading within the healthcare industry, ECON Careskill Training Centre had a record batch of 18 students who left for Flinders University in Adelaide, Australia to pursue their Bachelor of Nursing Degrees (pre-registration) after completing their first year of study locally at our training centre.

Back home, the renovations for the Sunnyville Home are on-track and slated for completion in May 2008.

Last but not least, we look forward to the new fiscal year ahead with new financial goals and the confidence to achieve them.

Wishing you the best of health always!

The Management
China Healthcare Limited

管理层寄语

2007/08财政年度即将于08年3月底结束。公司在过去一年来面对挑战,但总体而言,尚能稳健发展。我们在义顺军协俱乐部举行了常年晚宴与奖励之夜,共有85名表现杰出的员工受到表扬。

2008年1月,我们和新科宇航签署了谅解备忘录,共同推出亚洲空中救护车,为本区域提供空中紧急施救及医药服务。

我们也完成了中国成都鸡冠山医疗保健园第一阶段工程,并将展开第二阶段计划。这全赖于驻署在中国的管理层团队(包括新加坡与当地)所做出的努力。

公司向来致力于提高医疗保健业的技能水平。有鉴于此,宜康护理培训中心招收了一批学员在本地完成第一年课程后,负笈澳洲阿得雷德的费兰德大学,攻读护士学士学位。

而在本地,阳光疗养院的翻新工程正在如火如荼地进行,可望在08年5月如期完工。

随着新财政年度的到来,我们已做好准备,拟好全新财政目标,满怀信心迎接未来的挑战。

祝:愉快安康!

管理层 敬上
中国医疗保健有限公司

Enjoyment, Entertainment & Appreciation

ECON Healthcare Group Annual Dinner & Dance-cum-Incentive Nite 2007 was filled with rip-roaring fun as 350 of ECON staff gathered at Yishun SAFRA on 21 December 2007. There was fabulous food, entertaining games and skits including a rousing performance by the staff from Chai Chee and Bukit Timah.

The highlight of the evening was certainly the Mr. Macho and Ms ECON 2007 competition, the latter won by Ms Mitchie Manatad Cabuyao from ECON Home Care Services for her poise, eloquence and confidence.

Topping off the fun-filled evening was an Incentive Awards Presentation which honoured 85 outstanding employees. These included Industrious, Courtesy, Achievement, Best Improvement and Model Employee Awards as well as Long Service Awards for four categories: five, 10, 15 and 20 years.

Additionally, 145 staff went home with lucky draw prizes including the top prize, an 8GB iPod Touch.

尽情欢庆, 诚心犒赏

2007年12月21日,宜康医疗保健集团在义顺军协俱乐部举行了常年晚宴兼奖励之夜。共有350名员工踊跃出席。除了丰盛美食,精彩游戏外,来自宜康医疗保健中心-菜市分院及疗养院-武吉知马分院的员工,还现场带来具有娱乐性的节目演出。

当晚的高潮好戏,肯定是2007猛男竞赛及宜康小姐选美赛。来自宜康登门护理服务的的Mitchie Manatad Cabuyao小姐,以优雅自信的气质,夺得宜康美姐之衔。

在欢乐之余,公司也表扬了表现优异的85名员工。他们各荣获不同的奖励,包括勤工奖、礼貌奖、成就奖、最佳进步奖、模范员工奖,当然还有长期服务奖,分别为5、10、15及20年。此外,多达145名幸运员工还在抽奖中,赢走丰富奖品,包括首奖8GB的iPod Touch。



Ms ECON 2007 - Ms Mitchie Manatad Cabuyao





Some of our students on campus at Flinders University.
我们的学生在弗兰德大学校园



Nursing Students at Flinders University

ECON Careskill Training Centre had a record batch of 18 students who left for Flinders University in Adelaide, Australia to pursue their Bachelor of Nursing Degrees (pre-registration) last February. The students had completed their first year of studies at our Centre in Singapore and will finish their second and third years in Adelaide. We hear that they are happy and adapting well to the environment in Adelaide.

We are now recruiting our fourth batch of students for classes commencing in June 2008. For registration or enquiries, please call Yen Yen at 9278 9187 or email degree@econcareskill.com or yenyen@econhealthcare.com.

护理学员负笈 弗兰德大学

去年2月，宜康护理培训中心一批学员负笈澳洲阿得雷德的费兰德大学，攻读护士学士学位。学员在本地完成第一年课业，并在阿得雷德继续第二及第三年课程。据知，他们皆能适应阿得雷德的环境与生活，学习愉快。

我们即将招收第四批学生，课程将在2008年6月开始。报名详情，请拨电9278 9187联系YenYen，或电邮至 degree@econcareskill.com 或 yenyen@econhealthcare.com。



Delegates from Health Protection Bureau, Ministry of Health, China, with our colleagues from ECON Medicare Centre - Kuala Lumpur.
中国卫生部保健厅访问团与吉隆坡宜康医疗保健中心员工合影。

MOH China Visits Our Kuala Lumpur Centre

ECON Medicare Centre – Kuala Lumpur welcomed a group of eight visitors from the Health Protection Bureau, Ministry of Health, China in December 2007. Led by Deputy Director General Mdm Du Zhiqin, the group commended the Centre on its good set up and suitable design.

中国卫生部访问吉隆坡中心

吉隆坡的宜康医疗保健中心于2007年12月，接待了来自中国卫生部保健厅的8人访问团。访问团由副厅长杜知琴女士（音译）率领，贵宾对中心的管理与设计表示赞赏。

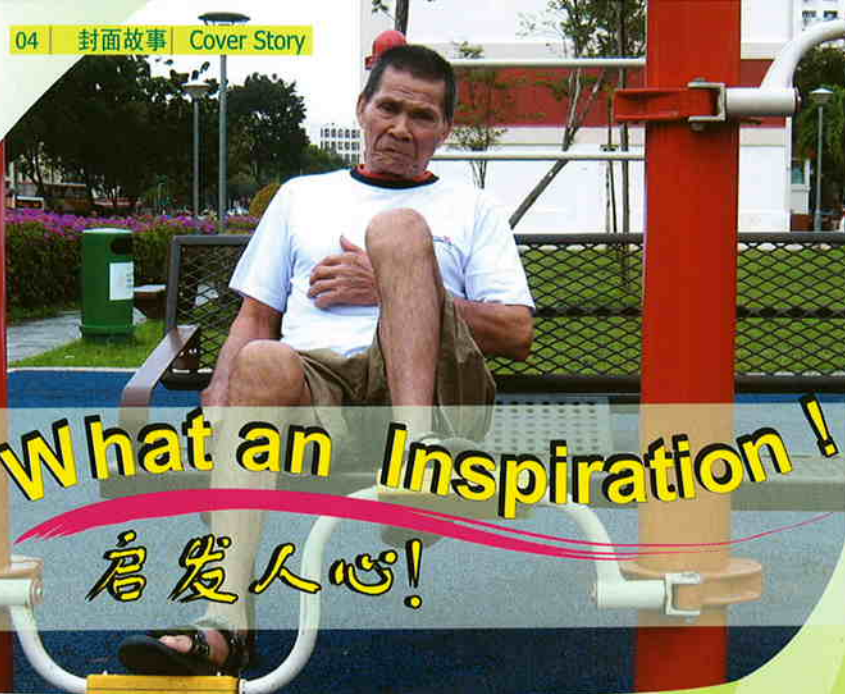
AIR AMBULANCE ASIA

Air Ambulance Asia

In January 2008, Air Ambulance Asia was set up to provide emergency air evacuation and medical services in the region. A Memorandum of Understanding between China Healthcare and Singapore Technologies Aerospace was signed to provide a complete bed-to-bed service for air medical services including onboard flight nurses and paramedics equipped with state-of-the-art medical equipment. The service is available to both critical and basic care patients.

亚洲空中救护车

2008年1月，亚洲空中救护车正式推出，为本区域提供紧急空中施救与医药服务。中国医疗保健有限公司与新科宇航公司签署了谅解备忘录，携手提供全配套的空中医疗服务，包括机舱护士、医护人员，以及先进的机舱医疗设备。需要紧急或一般护理服务的病患均可享有此项服务。



What an Inspiration!

启发人心!

Mr Toh having his daily exercise at the park. 卓先生每日坚持到公园步行运动。

医生已表示他康复机率很渺小。然而他来到宜康，并证实事在人为。2007年7月，卓来益先生从医院转入位于万果的宜康医疗保健中心。他当时因严重摔伤及腰部，必须坐在轮椅上。以卓先生六十六岁的年纪来说，能够百分百康复的机率是微乎其微。然而，在宜康看护人员的细心照料下，配合中心的物理治疗及针灸治疗，卓先生在短短半年内，就可在步行支架的协助下，自行走动。他努力不懈，在每次的物理治疗后，继续运动，因此加速了康复。2008年1月，卓先生甚至可以回家与家人共庆农历新年。卓先生积极乐观的精神，坚持不懈的毅力，为我们带来无限的启发。

Road to Rehab 康复之路

Following an illness or injury, regaining 'normal' movement and use of one's muscles and limbs can be a challenging experience. Our Rehabilitation Team is committed to ensuring patients get the best rehab care possible. We provide a broad spectrum of rehabilitation services for our residents, the public and corporate clients.

These include a combination of hands-on techniques, therapeutic exercises and electro-physical modalities. Depending on the nature of patients' problems, we may use several treatment modalities as well as equipment to control pain, improve mobility, progress functional abilities, facilitate the healing of injured tissues and aid in muscle strengthening and balance training.

Our Physiotherapy Programmes

To help patients regain optimum function of their bodies, our therapists will prescribe and supervise effective treatment programmes in the following areas:

- ≈ Neurological-stroke Rehabilitation
- ≈ Geriatric Rehabilitation (Senior Care)
- ≈ Orthopaedic Rehabilitation (Pre- or Post-surgery)
- ≈ Sports Injuries
- ≈ Musculoskeletal (Neck & Back Pain)

Rehabilitation Services

- ≈ Physiotherapy : Improving function and strength
- ≈ Occupational Therapy: Restoring ability for activities in daily living (Assistive devices)
- ≈ Speech Therapy: Feeding skills and communication difficulties
- ≈ Podiatry: Foot care (Wounds & specialised footwear), diabetic foot assessment/screening

Other Services

- ≈ Home Therapy
- ≈ Corporate Talks/Workshops

Appointment Hotline 预约热线
6262 5798

ECON's Rehabilitation services are available at West Point Hospital and all Econ Medicare Centres & Nursing Homes.

康裕医院及宜康的所有医疗中心与疗养院都有提供宜康康复服务

Doctors said he had slim chance of recovery.

But at ECON, he proved them wrong. When Mr. Toh Lye Aik was admitted to ECON Medicare Centre – Buangkok after being discharged from hospital in July 2007, he was wheelchair-bound as a bad fall seriously hurt his lower back. The chances of a 100% recovery was slim for the 66-year-old. But thanks to the dedicated nursing care, physiotherapy and acupuncture treatments at our Centre, Mr. Toh was able to walk on his own with only the support of a walking aid in just six months.

After each physiotherapy session, he would continue exercising on his own, which improved the speed of his recovery. In January 2008, Mr. Toh even went home to spend Chinese New Year with his family. Indeed, Mr. Toh's optimistic attitude and determined spirit has been an inspiration for us all.



患病或受伤之后，想恢复“正常”的行动能力，良好地运用肌肉与四肢是一项挑战。我们的康复治疗队伍，全心全意提供最佳的康复护理服务，协助患者及早复原。我们为住户、公众甚至机构客户，安排了多样化的康复项目。

这包括了多项组合，例如亲自动手技巧、治疗性运动及多种电疗治疗模式。我们根据患者的情况，在采用多项治疗模式的当儿，也可加入不同仪器，来抑制疼痛，改善行动能力，逐步强化运作能力，加速受伤组织的康复，以及加强肌力与平衡能力的训练。

我们的物理治疗项目

- ≈ 脑中风康复
- ≈ 老年病康复（老年护理）
- ≈ 骨骼康复（手术前后）
- ≈ 运动损伤
- ≈ 肌肉骨骼（颈背疼痛）

康复服务：

- ≈ 物理治疗：改善运动及体力
- ≈ 职能治疗：恢复日常活动能力（辅助性仪器）
- ≈ 言语治疗：喂食技巧及沟通困难
- ≈ 足科：足部保养（伤口及特别鞋子），糖尿病足部检测

其他服务：

- ≈ 登门治疗
- ≈ 座/工作坊

Caring for Joints

关节保健

As we get older, physical conditions such as osteoarthritis (OA) may become more prevalent, especially in middle age and beyond. The most common type of arthritis, OA occurs when the joint's cartilage, which cushions the ends of the bones, breaks down. As a result, the bones rub together causing pain and loss of

movement. It can be very mild or very severe and affects hands and weight-bearing joints such as knees, hips, feet and the back. If you suspect you have OA, a physical examination such as an X-ray will reveal if you have it.



An example of OA in the knee.

Treatment Options

Medication is the first option. Your doctor might also advise you to lose weight and send you for physical therapy. If this does not work, other alternatives are explored:

Joint Replacement Surgery

In severe cases of OA, patients are unable to walk even short distances. When medication, injections, and joint cleaning procedures such as arthroscopy do not provide optimal function of joints or adequate pain relief, joint replacement surgery is the next best alternative. It involves cutting away the diseased bone and cartilage and replacing it with metal.



A Total Knee Replacement

Unicondylar Knee Replacement

If your condition is not very severe, a "half knee" replacement known as Unicondylar knee replacement, is recommended. The recovery time for this is faster than for a total knee replacement but it is only suitable for patients with milder symptoms.



A "half knee" or Unicondylar knee

What happens after surgery?

You will often stand and begin walking the day after surgery. Initially, you will use a frame for assistance but quickly progress to using a cane or walking stick. Some patients experience temporary pain in the replaced joint because the tissues are healing and the surrounding muscles are weak from inactivity. However, the pain will end in a few weeks or months.

Exercise is an important part of the recovery process. Your orthopaedic surgeon or the staff will discuss an exercise program for you after surgery. During this time, you may be permitted to play golf, walk and dance but more strenuous sports such as tennis and running may be discouraged. The motion of your joint will generally improve after surgery but the extent of which will depend on how stiff it was before the surgery.

随着年龄的增长, 尤其到了中年以后, 一些身体状况如骨性关节炎将会更加普遍。骨性关节炎是最常见的关节病, 主要是由于关节软骨遭到磨损, 无法在骨骼间起衬垫作用而造成的。在行动时, 就会使到骨骼间相互摩擦, 带来疼痛。情况轻重不一, 可影响到手部, 或是任何得承担重量的关节, 如膝、髋、脚及背部。如果怀疑患上骨性关节炎, 不妨通过X光检查, 来加以确定。

各种治疗方法

药物治疗是第一项选择。主治医生也可能建议你减轻体重或接受物理治疗。如果不见疗效, 则可考虑其他方法。

关节置换术

患有严重骨性关节炎的病人, 连行走短距离都有困难。如果通过药物、注射及关节镜手术等治疗程序都起不了显著作用, 无法减轻疼痛, 那么下一个最好的方法就是关节置换术。做法是将受损的骨骼及软骨切除, 并以金属来取代。

半膝置换术

若情况还不至于太严重, 则可考虑进行单髁人工膝置换术, 也就是所谓的“半膝”置换术。这项手术适合病况比较轻微的病人, 所需的康复时间比全膝关节置换术来得短。

手术后保健

手术后隔一天你一般上就可站立行走。开始时, 你可借助行动支架, 但很快的只需拐杖就可行走。有些病人的置换部位会出现的暂时性疼痛, 这是由于关节组织正在修复, 周围的肌肉也还很虚弱。然而, 疼痛在数周或数月内就会消退。

运动是康复过程的重要一环。手术后, 骨外科医生或护理人员会为你商讨一套运动计划。这段期间内, 你可打高尔夫、步行或跳舞, 但一些较剧烈的运动如网球或跑步, 则不宜尝试。你的关节动作在手术后一般会获得改善, 但程度则要视手术前关节的灵活性而定。



Dr Ang Kian Chuan

Article contributed by 撰稿人:

Dr Ang Kian Chuan

MBBS 墨尔本 (Melbourne), FRCS
爱丁堡(Ed), FRCSEd 骨科 (Orth)

Dr Ang is a Medical Director and
specialist of West Point Hospital.
医药总监兼专科医生 (骨外科),
康裕医院

Appointment Hotline 预约热线
6262 5858

专科

Specialty

骨外科

Orthopaedic
Surgery

开放时间

Operating Hours

星期二及星期五

Tuesday & Friday

12.30 pm - 2.00 pm

Bond with your Child

亲子之道

Many first-time parents are often anxious about caring for their babies. Through child massage, parents and grandparents can discover an excellent way to support the development and well-being of your child, whether in infancy or up to 12 years old. Child massage not only increases your confidence and competence in dealing with your child but also enhances parent-child bonding as you both relax together during the activity.

From a Traditional Chinese Medicine standpoint, child massage strengthens your child's immune system, alleviates trapped "wind", stimulates appetite, aids digestion, reduces anxiety and improves conditions such as allergies and sinus. It also helps to relieve discomfort from teething, congestion, colic and emotional stress, tones muscles and aids growth by increasing oxygen and nutrient flow to the cells.

Sign Up Today!

The workshop comprises 4 x 90-minute sessions for \$200. You will learn:

- ☞ The basic theories of child massage
- ☞ Massage points and techniques
- ☞ The Traditional Chinese Medicine's approach to enhancing your child's wellness and health
- ☞ How to improve your child's brain functions and intelligence through nutrition

Our physicians are also on-hand to provide personalised therapy sessions if you are unable to massage your child.

Details on Therapy Sessions

Charges : \$20 – \$25 per session

Duration : 15 – 20 minutes per session

Frequency : 1 – 3 times a week

Child massage is available at 351 Chai Chee Street (6449 8636) and 235 Corporation Drive (6262 5828)



为人父母者，在照顾孩子时，有时难免感到焦虑。其实家长及祖父母可通过手法，来促进亲子关系，同时协助子女的健康成长。小孩推拿适用于襁褓中的婴孩或12岁以下的孩子。这项轻松有趣的手法，不但可提高您在照顾子女方面的信心，更可促进父母子女间的亲密关系。

传统中医认为，小孩推拿可增强孩子的免疫系统，疏解孩子体内不畅通的“气”，改善胃口，促进消化，减低焦躁情绪，并且可改善敏感或鼻窦炎等情况。小孩推拿也可舒缓小孩因长牙、腹绞痛、情绪压力而引发的不安。推拿更可提高细胞对氧气与养分的吸收，因此有助强化肌肉，辅助成长。

今天就报名!

工作坊分四堂课，每堂90分钟，只需\$200。

内容包括：

- ☞ 小孩推拿的基本理论
- ☞ 推拿穴道与技巧
- ☞ 预防外感及鼻炎保健法
- ☞ 健脾益肺保健法
- ☞ 益智保健法与活血明目法

若你无法亲自为子女推拿，我们的专业医师可随时为你效劳。推拿详情：

收费：每次\$20—\$25

时长：每次15—20分钟

次数：一周1—3次

351号菜市街（电话6449 8636）及235号企业通道（电话6262 5828）均有提供小孩推拿服务



Santa Claus @ Choa Chu Kang

HoHoHo! Residents at Choa Chu Kang welcomed the joy and spirit of Christmas with a visit from jolly 'ol Santa Claus last December. They were especially delighted to receive a special gift from Santa each. Everyone also enjoyed singing Christmas songs during the carolling session led by a group of volunteers and Centre Manager Judy Aw while Rachel Tan, Supreme Universal Teen Queen (Charity Pageant), also performed for our residents. Many thanks to them for bringing the joy of Christmas to the elderly residents.

圣诞老人亲临宜康医疗保健中心—蔡厝港分院

哦哦哦！去年12月，亲切和蔼的圣诞老公公亲临宜康医疗保健中心—蔡厝港分院，为中心的住户带来佳节的欢愉与祝福，并给每人送上精美的圣诞礼物！中心经理胡亚凤还和义工们大展歌喉，带领住户齐唱圣诞歌曲。此外，超级环球妙龄小姐（慈善选美）Rachel Tan也到场呈献精彩演出。



Chinese New Year @ ECON

Ten residents and nursing staff of ECON – Braddell ushered in the Lunar New Year at Catholic High Secondary School. They were treated to a sumptuous meal while being entertained by the students' performances. Over at ECON – Chai Chee, residents were invited to neighbouring Ping Yi Secondary School for New Year celebrations. They enjoyed special performances put up by the students and each also received an ang bao! Thank you to Catholic High Secondary School and Ping Yi Secondary School for being such wonderful hosts.

宜康欢庆农历新年

来自宜康医疗保健中心—布莱德分院的住户与看护人员，在公教中学迎接了农历新年的到来。学生不但准备了丰盛的新年美食，还呈献了精彩演出。而在菜市分院的住户也受到平仪中学的邀约，观赏学生的精彩表演外，每人还收到红包！



Elvis Presley @ Buangkok

The King of Rock 'n' Roll, Elvis Presley, sang, danced and entertained our Buangkok residents in January. Actually, it was Elvis impersonator Mr Eddie Foo who volunteered to sing for them and also donated a karaoke system to the Centre. Even residents who are known to be shy sang and danced along to Elvis' classics like 'Hound Dog' and 'Jailhouse Rock'. A trained accountant and economist, Mr Foo has been performing as a hobby for five years. Many thanks to him for bringing our residents much joy while reminiscing about the good old times.

猫王来到宜康医疗保健中心—万国分院

摇滚乐天王猫王1月份特地亲临宜康医疗保健中心—万国分院为住户载歌载舞，呈献精彩演出。其实，演出者是Eddie Foo，他模仿起猫王可谓惟妙惟肖。除了义务演出，他还捐出了一台卡拉OK系统。平时内向的住户也受到感染，一起尽情地高唱猫王经典名曲。Eddie Foo本身是合格的审计师与经济学者，参与舞台演出已有5年。非常感谢他为宜康住户带来无限的欢乐。



THANK YOU



To: The Management & staff of Econ Medicare Centre,

SEASON'S GREETINGS
 Best Wishes for a Happy New Year

Special thanks to Ms Meng Get, Dr Liew Cheng-Pin, Cecilia, Phye, Jean Su & all nursing & non nursing staff, whom take good care of our mother, Mdm Lins Whze Luang. We sincerely appreciate all the effort & extra miles you've given. We wish everyone has a happy holiday & good years ahead.

From: Kins of Mdm Lins Whze Luang Bed 10A, Daisy Ward.

21/3/08

Dear Everyone

Thankyou so much for the excellent and kind care you have given me over the past few weeks. I owe my speedy recovery to your professionalism and help.

I will always remember your cheerfulness and efficiency - especially when putting on the horrible stockings!

I wish you all the very best for the future.

Thankyou:
 Jane Bywater

Dear Econ Medicare Staff,

Thank you for your care of our father, Andrew Yeoh Ewe Onge, when he stayed at Econ. We appreciate your attentiveness to his needs and comfort. Our heartfelt thanks to your staff for taking care of him.

With gratitude,
 Mrs. Yeoh, Marcus & Denise



RE: Thank You

From: ONG Heng [heng.ong.2006@sfs.smu.edu.sg]
 Sent: Friday, January 18, 2008 11:52 PM
 To: econ@econhealthcare.com
 Subject: RE: Thank You

Hi all,

On behalf of my father, Mr Ong Seng Bee, I would like to express my deepest gratitude to all the staffs of Econ Medicare Centre, for taking care of my late grandmother, Mdm Ng Chiew Tuan. Your kind assistance and concern are much appreciated by our family. Thank you once again

Warmest Regards,
 Ong Heng
 On behalf of Mr Ong Seng Bee

Disclaimer:
 Medical information provided in this newsletter is for general information only and it is not intended nor it be used as a substitute for professional medical advice. You should consult your own physician or family doctor on questions or concerns you may have with respect to your symptoms or medical condition.

不负有法律义务声明:
 在本信息提供的医药资料仅作为一般的参考资料, 并不能取代寻求专业医疗咨询的途径。如果你对你本身的症状或病况有任何问题或顾虑, 你应该请教你自己的医师或家庭医生。

ECON Locations 宜康的地点

Head Office 总部
 China Healthcare Limited 中国医疗保健有限公司
 20 Jalan Alifi, CISCO Centre II,
 #06-02/03/04, (S) 409179
 Tel: (65) 6447 8788 Fax: (65) 6496 1339
 Email: econ@econhealthcare.com

ECON Medicare Centres 宜康医疗保健中心

- 1. Upper East Coast Branch 东海岸上段分院**
 452 Upper East Coast Road, (S) 466500
 Tel: (65) 6445 8838 Fax: (65) 6448 9559
- 2. Chai Chee Branch 菜市分院**
 351 Chai Chee Street, Level 3 & 4, (S) 468982
 Tel: (65) 6441 6811 Fax: (65) 6441 1915
- 3. Buangkok Branch 万国分院**
 10 Buangkok View, Blk 5, Basement,
 Level 1 & 2, (S) 539747
 Tel: (65) 6385 6860 Fax: (65) 6385 8979
- 4. Braddell Branch 布莱德分院**
 58 Braddell Road, (S) 359905
 Tel: (65) 6487 3133 Fax: (65) 6487 3033
- 5. Choa Chu Kang Branch 蔡厝港分院**
 53 Choa Chu Kang Road, (S) 689385
 Tel: (65) 6769 8878 Fax: (65) 6769 8805
- 6. Malaysia Branch 马来西亚**
 6th & 7th Floor, Chinese Maternity Hospital,
 106 Jalan Pudu, 55100 Kuala Lumpur
 Tel: (603) 2026 7118 Fax: (603) 2026 3118

ECON Nursing Homes 宜康疗养院

- 1. Bukit Timah Branch 武吉知马分院**
 16 Bukit Timah Avenue, (S) 589666
 Tel: (65) 6467 0170 Fax: (65) 6468 5708

Sunnyville Home 阳光疗养院

10 Ama Keng Road, (S) 709828
 Tel: (65) 6793 7009 Fax: (65) 6793 7000

ECON Home Care Services 登门护理服务

Tel: (65) 9688 7902 / 9682 4614
 Email: homecare@econhealthcare.com

ECON Ambulance Services 宜康救护车服务

Hotline: (65) 6382 8888

ECON Rehabilitation Services 宜康物理治疗与康复服务

Tel: 6262 5798
 Email: econ@econhealthcare.com

ECON TCM Services 宜康中医药服务

Website: www.econtcm.com.sg
 Email: tcm@econhealthcare.com

- 1. Chai Chee Branch 菜市分行**
 351 Chai Chee Street, #02-06 (S) 468982
- 2. Jurong Branch 裕廊分行**
 West Point Hospital
 235 Corporation Drive, (S) 619771
 Appointment Hotline: (65) 6449 8636

ECON Careskill Training Centre 宜康护理培训中心

260 Sims Avenue #04-01 (S) 387604
 Tel: (65) 6741 8640 Fax: (65) 6748 0564
 Website: www.econcareskill.com
 Email: enquiry@econcareskill.com

- Bachelor of Nursing (Pre & Post Registration)
- Caregiver Training Programme
- Infant Care Course
- Healthcare Assistant Course

West Point Hospital 康裕医院

Website: www.westpointhospital.com.sg
 235 Corporation Drive, (S) 619771
 Tel: (65) 6262 5858 Fax: (65) 6262 5859

- 24-hr A & E
- Specialist Consultation
- Diagnostics
- Laboratory Services
- Pharmacy
- Health Screening
- Outpatient Physiotherapy & Rehabilitation Services
- Traditional Chinese Medicine

24-hr Hotline: (65) 6226 1188

宜康 24 小时服务热线

**Please visit our Website
 www.econhealthcare.com**

